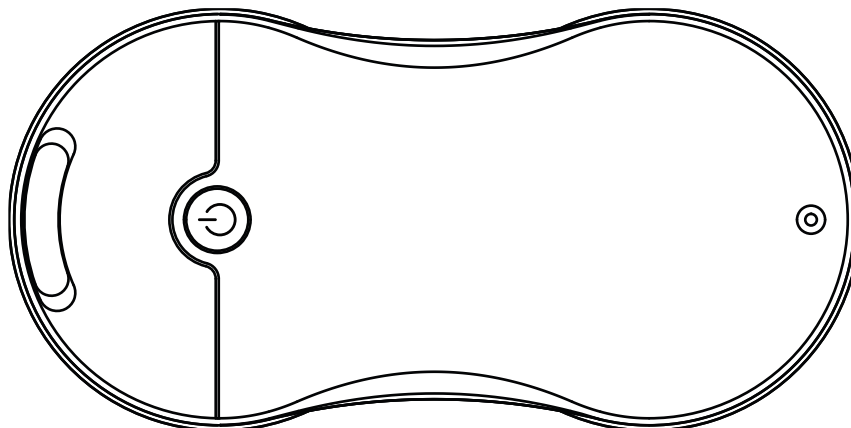


Lifenaxx® * Manuel d'utilisation

Robot laveur de vitres LX-083

Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, veuillez lire attentivement le manuel d'utilisation et les consignes de sécurité.



Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou par des personnes manquant d'expérience ou de connaissances, à moins qu'elles ne soient supervisées ou formées à l'utilisation de cet appareil par une personne responsable de leur sécurité. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec cet appareil.

Conservez soigneusement ce manuel d'utilisation pour pouvoir vous y référer ultérieurement ou échanger le produit. Faites de même avec les accessoires d'origine de ce produit. En cas de garantie, veuillez contacter le revendeur ou le magasin où vous avez acheté ce produit.

Profitez de votre produit. * Partagez votre expérience et votre opinion sur l'un des portails Internet bien connus.

Les caractéristiques techniques peuvent être modifiées sans préavis - veuillez vous assurer que vous utilisez le dernier manuel disponible sur le site web du fabricant.

Table des matières

Conseils	2	Injecter de l'eau ou une solution de nettoyage	10
Consignes de sécurité importantes	3	Commencer le nettoyage	10
Avertissements	3	Nettoyage final	10
Attention au risque de choc électrique	5	Fonction de nettoyage	11
Règles de sécurité pour les piles rechargeables	5	Essuyer avec un tampon de nettoyage à sec	11
Clause de non-responsabilité	6	Fonction de pulvérisation d'eau	11
Contenu du produit	6	Trois modes de planification de trajectoire intelligents	11
Présentation du produit	7	Système de protection contre les pannes de courant UPS	12
Télécommande	7	Voyant lumineux à LED	12
Avant utilisation	8	Entretien	12
Utilisation du produit	9	Dépannage	13
Connexion électrique	9	Spécifications techniques	14
Chargement	9	Pris en charge	14
Installer le tampon de nettoyage et l'anneau de nettoyage	9	Entretien et maintenance	14
Attachez la corde de sécurité	10	Déclaration de conformité	14
		Élimination	15

Conseils

● N'utilisez le produit qu'aux fins pour lesquelles il est destiné. fonction● N'endommagez pas le produit. Les cas suivants peuvent endommager le produit : Incorrect tension, accidents (y compris liquide ou humidité), mauvaise utilisation ou abus de produit, défectueux ou inapproprié installation, problèmes d'alimentation secteur, y compris les pics de tension ou la foudre dommages, infestation par insectes, altération ou modification du produit par des personnes autres que le service de maintenance agréé personnel, exposition à des substances anormalement corrosives matériaux, insertion d'objets étrangers dans le unité, utilisée avec des accessoires non préapprouvés.● Consultez et tenez compte de tous les avertissements et précautions contenus dans le manuel d'utilisation.

Consignes de sécurité importantes

- Ne laissez pas les enfants utiliser ce produit. Les utilisateurs souffrant de troubles physiques, sensoriels ou psychologiques, ou ceux qui ne connaissent pas les fonctions et le fonctionnement de ce produit doivent être supervisés par un utilisateur pleinement compétent après s'être familiarisés avec les procédures d'utilisation et les risques de sécurité. Les utilisateurs doivent utiliser le produit sous la supervision d'un utilisateur pleinement compétent après s'être familiarisés avec le processus d'utilisation et les risques de sécurité. Les enfants ne sont pas autorisés à l'utiliser. Ce produit ne doit pas être utilisé par des enfants comme un jouet.
- Ce produit ne peut être utilisé que pour nettoyer les fenêtres et le verre avec cadre (ne convient pas aux fenêtres et au verre sans cadre). Si le ciment de verre du cadre en verre est endommagé, en cas de pression insuffisante du produit et de chute, veuillez prêter une attention particulière à ce produit pendant le processus de nettoyage. L'utilisateur doit respecter le scénario d'utilisation pour s'assurer que le produit est utilisé en toute sécurité.

Avertissements

Veillez utiliser l'adaptateur d'origine !

(L'utilisation d'un adaptateur non original peut entraîner une défaillance du produit ou l'endommager)

- Assurez-vous que l'adaptateur dispose de suffisamment d'espace pour la ventilation et la dissipation de la chaleur pendant l'utilisation. N'enroulez pas l'adaptateur secteur avec d'autres objets.
- N'utilisez pas l'adaptateur dans un environnement humide. Ne touchez pas l'adaptateur secteur avec les mains mouillées pendant l'utilisation. La tension utilisée est indiquée sur la plaque signalétique de l'adaptateur.
- N'utilisez pas d'adaptateur secteur, de câble de charge ou de prise d'alimentation endommagés. Avant de nettoyer et d'entretenir le produit, la prise d'alimentation doit être débranchée et ne coupez pas l'alimentation en débranchant la rallonge pour éviter tout risque d'électrocution.

- Ne démontez pas l'adaptateur secteur. Si l'adaptateur secteur ne fonctionne pas correctement, remplacez-le entièrement. Pour obtenir de l'aide et des réparations, contactez votre service client ou votre distributeur local.
- Veuillez ne pas démonter la batterie. Ne jetez pas la batterie au feu. Ne l'utilisez pas dans un environnement à haute température supérieure à 60 °C . Si la batterie de ce produit n'a pas été manipulée correctement, il existe un risque de brûlure ou de dommages chimiques au corps.
- Veuillez remettre les piles usagées au centre professionnel local de recyclage des piles et des produits électroniques pour recyclage.
- Veuillez suivre strictement ce manuel pour utiliser ce produit.
- Veuillez conserver ce manuel pour une utilisation ultérieure.
- Ne pas immerger ce produit dans des liquides (tels que de la bière, de l'eau, des boissons, etc.) ni le laisser dans un environnement humide pendant longtemps.
- Veuillez le conserver dans un endroit frais et sec et éviter la lumière directe du soleil. Gardez ce produit à l'écart des sources de chaleur (radiateurs, radiateurs, fours à micro-ondes, cuisinières à gaz, etc.).
- Ne placez pas ce produit dans un environnement fortement magnétique.
- Conserver ce produit hors de portée des enfants.
- Utilisez ce produit à une température ambiante de 0°C à 40°C.
- Ne nettoyez pas les vitres endommagées et les objets dont la surface est irrégulière. Sur des surfaces irrégulières ou des vitres endommagées, le produit ne pourra pas générer une adsorption sous vide suffisante.
- La batterie intégrée de ce produit ne peut être remplacée que par le fabricant ou le revendeur / centre après-vente désigné pour éviter tout danger.
- Avant de retirer la batterie ou de la jeter, l'alimentation doit être débranchée.
- Utilisez ce produit en stricte conformité avec les instructions. En cas de dommages matériels et de blessures corporelles causés par une utilisation inappropriée, le fabricant n'en est pas responsable.

Attention au risque de choc électrique

Assurez-vous que l'alimentation est complètement débranchée et que la machine est éteinte avant de nettoyer ou d'entretenir le corps.

- Ne retirez pas le cordon d'alimentation de la prise. Le cordon d'alimentation doit être correctement débranché lors de la mise hors tension.

- N'essayez pas de réparer le produit vous-même. L'entretien du produit doit être effectué par un centre après-vente ou un revendeur agréé.

- Ne pas utiliser la machine si elle est endommagée ou si l'alimentation électrique est endommagée.

- Si la machine est endommagée, veuillez contacter le centre après-vente local ou le revendeur pour réparation.

- N'utilisez pas d'eau pour nettoyer le produit et l'adaptateur secteur.

- N'utilisez pas ce produit dans les zones dangereuses suivantes, telles que les endroits avec des flammes, les salles de bain avec de l'eau courante provenant des buses, les piscines, etc.

- N'endommagez pas et ne tordez pas le cordon d'alimentation. Ne posez pas d'objets lourds sur le cordon d'alimentation ou l'adaptateur pour éviter tout risque de blessure.

dommage.

Règles de sécurité pour les piles rechargeables

Le produit utilise des piles rechargeables. Cependant, TOUTES les piles peuvent EXPLOSER, PRENDRE FEU et PROVOQUER DES BRÛLURES si elles sont démontées, perforées, coupées, écrasées, court-circuitées, incinérées ou exposées à l'eau, au feu ou à des températures élevées. Vous devez donc les manipuler avec précaution.

Pour utiliser les piles rechargeables en toute sécurité, suivez ces consignes :

- Conservez TOUJOURS l'article de rechange dans un endroit frais, sec et aéré.

- Gardez TOUJOURS l'article hors de portée des enfants.

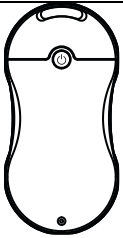
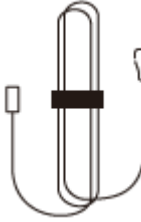

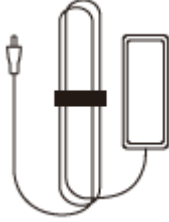

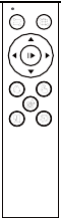
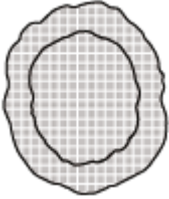



- Respectez TOUJOURS les lois locales en matière de déchets et de recyclage lorsque vous jetez des piles usagées.

● Utilisez TOUJOURS le produit pour charger les batteries rechargeables. ● NE JAMAIS démonter, couper, écraser, percer, court-circuiter, jeter les batteries au feu ou dans l'eau, ni exposer la batterie rechargeable à des températures supérieures à 50°C.

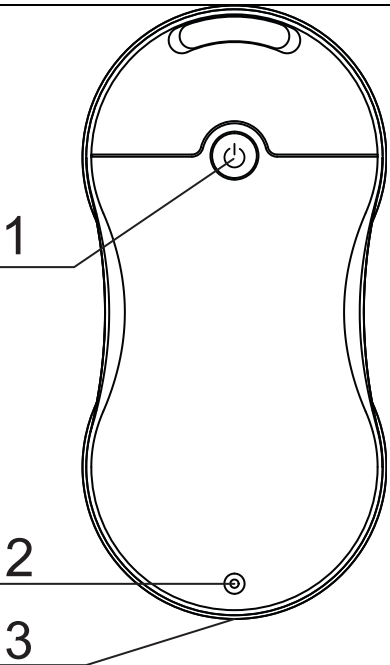
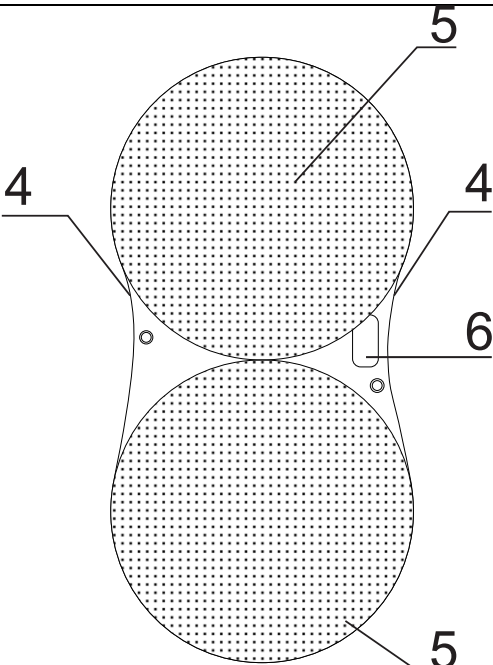
Clause de non-responsabilité

● Technaxx Deutschland ne peut en aucun cas être tenu responsable de tout danger direct, indirect, punitif, accessoire, spécial, consécutif, pour les biens ou la vie, ou de tout stockage inapproprié, quel qu'il soit, découlant de l'utilisation ou de la mauvaise utilisation de ses produits. ● Des messages d'erreur peuvent apparaître en fonction de l'environnement dans lequel il est utilisé.

Contenu du produit









					
Robot LX-083	Corde de sécurité	Câble CA	Adaptateur secteur	Câble d'extension	Télécommande
					
Tampon de nettoyage	Bouteille d'injection d'eau	Bouteille de pulvérisation d'eau	Manuel		






Présentation du produit

Côté supérieur		Côté inférieur	
			
1	Voyant LED marche/arrêt	2	Connexion du cordon d'alimentation
3	Corde de sécurité	4	Buse de pulvérisation d'eau
5	Tampon de nettoyage	6	Récepteur de télécommande

Télécommande

- A.** Ne démontez pas la batterie, ne mettez pas la batterie au feu, il y a un risque de déflagration.
- B.** Utilisez des piles AAA/LR03 de même spécification que celles requises. N'utilisez pas de types de piles différents. Vous risqueriez d'endommager le circuit.
- C.** Les piles neuves et anciennes ou les piles de types différents ne peuvent pas être mélangées.

	Bouton de fonction optionnel (non valable pour cette version)		Nettoyer vers le haut
	Pulvérisation manuelle d'eau		Nettoyer vers la gauche
	Pulvérisation d'eau automatique		Nettoyer vers la droite
	Commencer le nettoyage		Nettoyer vers le bas

	Démarrer / Arrêter		Nettoyage automatique	
	Nettoyage d'une zone		Poursuivre le nettoyage	

Avant utilisation

1. Avant l'opération, assurez-vous que la corde de sécurité n'est pas cassée et attachez-la solidement à un meuble intérieur fixe.
2. Avant d'utiliser le produit, assurez-vous que la corde de sécurité n'est pas endommagée et que le nœud est sécurisé.
3. Lorsque vous nettoyez la vitre d'une fenêtre ou d'une porte sans barrière de protection, aménagez une zone d'avertissement de sécurité en bas.
4. Chargez complètement la batterie de secours intégrée avant utilisation (le voyant bleu est allumé).
5. Ne pas utiliser par temps pluvieux ou humide.
6. Allumez d'abord la machine, puis fixez-la au verre.
7. Assurez-vous que la machine est fermement fixée au verre avant de lâcher vos mains.
8. Avant d'éteindre la machine, maintenez-la pour éviter qu'elle ne tombe.
9. N'utilisez pas ce produit pour nettoyer des fenêtres sans cadre ou du verre.
10. Assurez-vous que le tampon de nettoyage est correctement fixé au bas de la machine pour éviter les fuites de pression d'air pendant l'adsorption.
11. Ne vaporisez pas d'eau vers le produit ou vers le bas du produit. Vaporisez de l'eau uniquement vers le tampon de nettoyage.
12. Les enfants ne sont pas autorisés à utiliser la machine.
13. Retirez tous les objets de la surface en verre avant utilisation. N'utilisez jamais l'appareil pour nettoyer du verre brisé. La surface de certains verres dépolis peut être rayée pendant le nettoyage. Utilisez l'appareil avec précaution.

14. Gardez les cheveux, les vêtements amples, les doigts et les autres parties du corps loin du produit en fonctionnement.

15. Ne pas utiliser dans les zones contenant des solides et des gaz inflammables et explosifs.

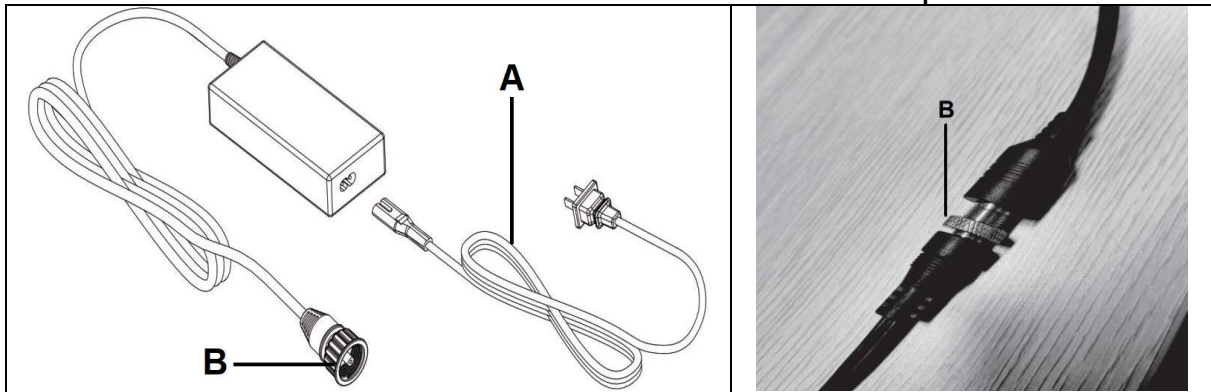
Utilisation du produit

Connexion électrique

A. Connectez le câble d'alimentation secteur à l'adaptateur

B. Connectez l'adaptateur secteur avec le câble d'extension

C. Branchez le cordon d'alimentation secteur dans une prise



Chargement

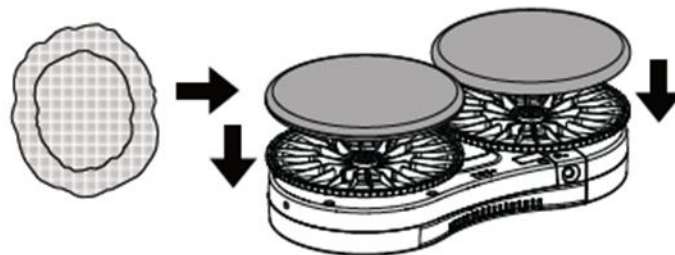
Le robot est équipé d'une batterie de secours intégrée pour fournir de l'énergie en cas de panne de courant. Assurez-vous que la batterie est complètement chargée avant utilisation (le voyant bleu est allumé).

A. Connectez d'abord le câble d'alimentation au robot et branchez le câble secteur sur une prise secteur, le voyant bleu s'allume. Cela indique que le robot est en état de charge.

B. Lorsque le voyant bleu reste allumé, cela signifie que la batterie est complètement chargée.

Installer le tampon de nettoyage et l'anneau de nettoyage

Comme indiqué sur l'illustration, veillez à placer correctement le tampon de nettoyage sur la roue de nettoyage afin d'éviter toute perte de pression d'air.



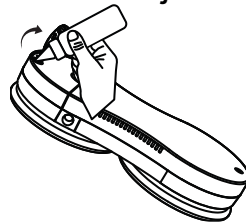
Attachez la corde de sécurité

- A.** Pour les portes et fenêtres sans balcon, des panneaux d'avertissement de danger doivent être placés au sol en bas pour éloigner les personnes.
- B.** Avant utilisation, veuillez vérifier si la corde de sécurité est endommagée et si le nœud est desserré.
- C.** Assurez-vous de fixer la corde de sécurité avant utilisation et attachez la corde de sécurité sur des objets fixes dans la maison pour éviter tout danger.



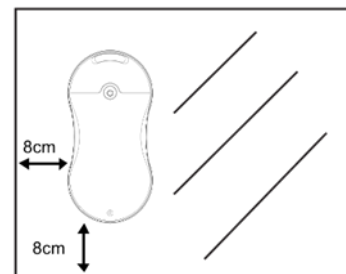
Injecter de l'eau ou une solution de nettoyage

- A.** Remplissez uniquement avec de l'eau ou des produits de nettoyage spéciaux dilués avec de l'eau
- B.** Veuillez ne pas ajouter d'autres nettoyants dans le réservoir d'eau
- C.** Ouvrez le couvercle en silicone et ajoutez la solution de nettoyage



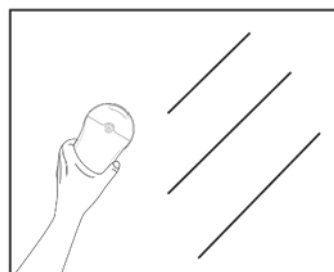
Commencer le nettoyage

- A.** Appuyez brièvement sur le bouton « ON/OFF » pour allumer, le moteur de l'aspirateur commence à fonctionner
- B.** Fixez le robot sur la vitre et maintenez une certaine distance par rapport au cadre de la fenêtre
- C.** Avant de relâcher vos mains, assurez-vous que le robot est fermement fixé à la vitre



Nettoyage final

- A.** Tenez le robot d'une main et appuyez sur le bouton « ON/OFF » avec l'autre main pendant environ 2 secondes pour éteindre l'appareil.
- B.** Retirez le robot de la fenêtre.
- C.** Détachez la corde de sécurité, placez le robot et ses accessoires associés dans un environnement sec et aéré pour une prochaine utilisation.



Fonction de nettoyage

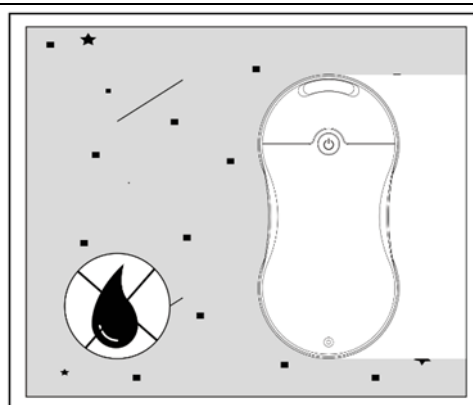
Essuyer avec un tampon de nettoyage à sec

A. Pour essuyer la première fois, veuillez à « essuyer avec un tampon de nettoyage à sec ». Ne vaporisez pas d'eau pour enlever le sable de la surface en verre.

B. Si vous pulvérisez d'abord de l'eau (ou du détergent) sur le tampon de nettoyage ou sur la vitre, l'eau (ou le détergent) se mélangera au sable et se transformera en boue, ce qui aura un effet nettoyant médiocre.

C. Lorsque le robot est utilisé par temps ensoleillé ou à faible humidité, il est préférable de l'essuyer avec un tampon de nettoyage à sec.

Remarque : si le verre n'est pas très sale, veuillez vaporiser de l'eau sur la surface du verre ou sur le tampon de nettoyage avant le nettoyage pour éviter de glisser.




Fonction de pulvérisation d'eau


Le robot est équipé de 2 buses de pulvérisation d'eau. Lorsque le robot nettoie vers la gauche, la buse de pulvérisation d'eau de gauche pulvérise automatiquement de l'eau. Lorsque la machine nettoie vers la droite, la buse de pulvérisation d'eau de droite pulvérise automatiquement de l'eau.

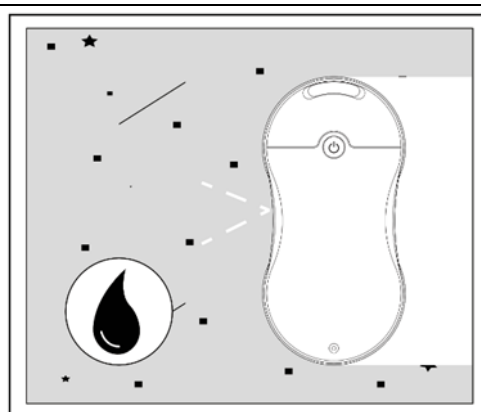
1. Pulvérisation d'eau automatique

A. Lorsque le robot nettoie, il pulvérise automatiquement de l'eau.

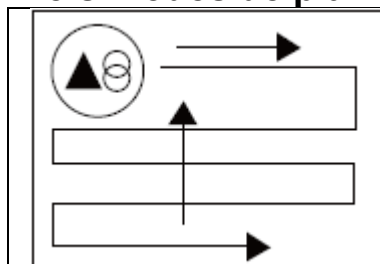
B. Appuyez sur ce bouton «  », le robot émet un « bip » sonore et le robot désactive le mode de pulvérisation d'eau automatique.

2. Pulvérisation manuelle d'eau

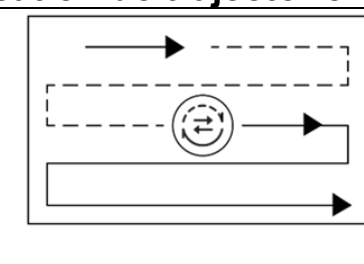
Lorsque le robot nettoie, il pulvérise de l'eau une fois pour chaque courte pression sur le bouton «  »



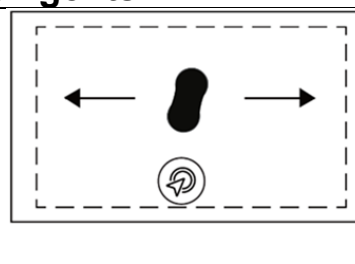
Trois modes de planification de trajectoire intelligents



D'abord vers le haut puis vers le bas



D'abord vers la gauche puis vers le bas



D'abord vers la droite puis vers le bas

Système de protection contre les pannes de courant UPS

A. Le robot conservera l'adsorption pendant environ 20 minutes en cas de panne de courant

B. En cas de panne de courant, le robot n'avance pas. Il émet un signal sonore. Le voyant rouge clignote. Pour éviter de tomber, démontez le robot dès que possible.

C. Utilisez la corde de sécurité pour tirer doucement le robot vers l'arrière. Lorsque vous tirez sur la corde de sécurité, essayez d'être aussi près que possible de la vitre pour éviter que le robot ne tombe.

Voyant lumineux à LED

Statut	Voyant lumineux à LED
Pendant la charge	La lumière rouge et bleue clignote en alternance
Chargement complet	La lumière bleue est allumée
Panne de courant	Lumière rouge clignotante avec un son « bip »
Faible pression de vide	La lumière rouge clignote une fois avec un « bip » sonore
Fuite de pression sous vide pendant le travail	La lumière rouge clignote une fois avec un « bip » sonore

Remarque : lorsque le voyant rouge clignote et que le robot émet un bip d'avertissement, vérifiez si l'adaptateur secteur se connecte normalement à l'alimentation.

Entretien

Retirez le tampon de nettoyage, laissez-le tremper dans de l'eau (environ 20 °C) pendant 2 minutes, puis lavez-le délicatement à la main et séchez-le à l'air libre pour une utilisation ultérieure. Le tampon de nettoyage doit être lavé à la main uniquement dans de l'eau à 20 °C, le lavage en machine détruirait la structure interne du tampon.

Un bon entretien est propice à prolonger la durée de vie du tampon.

Après avoir utilisé le produit pendant un certain temps, si le tampon ne parvient pas à adhérer fermement, remplacez-le à temps pour obtenir le meilleur effet de nettoyage.

Dépannage

1. Lorsque le chiffon de nettoyage est utilisé pour la première fois (en particulier dans l'environnement sale de la vitre extérieure), la machine peut fonctionner lentement ou même tomber en panne.
 - A. Lors du déballage de la machine, nettoyez et séchez le chiffon de nettoyage fourni avant utilisation.
 - B. Vaporisez un peu d'eau uniformément sur le chiffon de nettoyage ou sur la surface de la vitre à essuyer.
 - C. Une fois le chiffon de nettoyage humidifié et essoré, placez-le dans l'anneau de nettoyage de la machine pour l'utiliser.
2. La machine se teste automatiquement au début du fonctionnement. Si elle ne fonctionne pas correctement et qu'un signal sonore retentit, cela signifie que le frottement est trop important ou trop faible.
 - A. Si le chiffon de nettoyage est trop sale.
 - B. L'efficacité de frottement des autocollants en verre et des autocollants antibrouillard est relativement faible, ils ne sont donc pas adaptés à leur utilisation.
 - C. Lorsque le verre est très propre, il sera trop glissant.
 - D. Lorsque l'humidité est trop faible (pièce climatisée), le verre sera trop glissant après avoir été essuyé plusieurs fois.
3. La machine ne peut pas essuyer le côté supérieur gauche de la vitre. Vous pouvez utiliser le mode de nettoyage manuel des vitres de la télécommande pour essuyer la partie qui n'a pas été essuyée (parfois, la vitre ou le chiffon de nettoyage est glissant, la largeur de la vitre essuyée est plus grande et la ligne supérieure glisse un peu, ce qui fait que la position supérieure gauche ne peut pas être essuyée).
4. Raisons possibles pour lesquelles on glisse et on ne monte pas lors de l'escalade.
 - A. Le frottement est trop faible. Le coefficient de frottement des autocollants, des autocollants d'isolation thermique ou des autocollants antibrouillard est relativement faible.
 - B. Le chiffon de nettoyage est trop humide lorsque le verre est très propre, il sera trop glissant.
 - C. Lorsque l'humidité est trop faible (pièce climatisée), le verre sera trop glissant après avoir été essuyé plusieurs fois.
 - D. Lors du démarrage de la machine, veuillez placer la machine à distance du cadre de la fenêtre pour éviter tout mauvais jugement.

Spécifications techniques

Tension d'entrée	CA 100 ~ 240 V 50 Hz ~ 60 Hz
Puissance nominale	72W
Capacité de la batterie	500 mAh
Taille du produit	295 x 145 x 55 mm
Succion	2800Pa
Poids net	1,2 kg
Durée de protection contre les pannes de courant de l'onduleur	20 minutes
Méthode de contrôle	Télécommande
Bruit de fonctionnement	65 à 70 dB
Détection de trame	Automatique
Système anti-chute	Protection contre les pannes de courant de l'onduleur / Corde de sécurité
Mode de nettoyage	3 types
Mode de pulvérisation d'eau	Manuel / Automatique

Pris en charge

No. de téléphone pour le support technique: 01805 012643 (14 centimes/minute d'une ligne fixe Allemagne et 42 centimes/minute des réseaux mobiles). Email gratuit: support@technaxx.de

Le numéro d'assistance téléphonique est disponible du lundi au vendredi de 9h à 13h et de 14h à 17h !

En cas d'anomalie ou d'accident, contactez : gpsr@technaxx.de

Entretien et maintenance

Nettoyez le produit avec un tissu non pelucheux sec ou légèrement humide.

N'utilisez pas de produits nettoyants abrasifs pour nettoyer l'unité.

Cet appareil est un instrument optique de précision, et pour éviter les dommages, respectez les consignes suivantes :

- N'utilisez pas l'appareil dans des températures extrêmement hautes ou basses.
- Ne le stockez pas et ne l'utilisez pas en environnement humide pendant une durée prolongée.
- Ne l'utilisez pas sous la pluie ou dans l'eau.
- Ne lui faites pas subir de chocs violents.

Déclaration de conformité



Technaxx Deutschland GmbH & Co. KG déclare par la présente que l'équipement radio de type LX-083, réf. produit : 5471, est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante : www.technaxx.de/reseller

Élimination



Mise au rebut de l'emballage. Mise au rebut de l'emballage selon le type.

Mise au rebut du carton dans les déchets de papier. L'aluminium doit être collecté pour être recyclé.



Mise au rebut des anciens équipements (valable dans l'Union européenne et dans les autres pays européens avec collecte séparée (collecte des matières recyclables) Les anciens équipements ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers ! Chaque consommateur est tenu per la loi de se débarrasser des anciens appareils ne fonctionnant plus séparément des déchets ménagers, par ex. dans un point de collecte municipal ou de quartier. Cela garantit le recyclage des anciens appareils et permet d'éviter les effets négatifs sur l'environnement. Pour cette raison, les appareils électriques sont marqués du symbole illustré ici.



Les piles et les batteries ne doivent pas être jetées avec les déchets ménagers ! En tant que consommateur, la loi vous oblige à apporter toutes les piles et batteries rechargeables, qu'elles contiennent ou non des substances nocives*, dans un point de collecte de votre commune/ville ou chez un revendeur, afin qu'elles puissent être éliminées dans le respect de l'environnement. Peut être éliminé dans le respect de l'environnement.

* marqué avec: Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb. Renvoyez votre produit à votre point de collecte avec la batterie installée et uniquement déchargé!

Fabriqué en Chine

Distributeur:

Technaxx Deutschland GmbH & Co. KG
Konrad-Zuse-Ring 16-18,
61137 Schöneck, Allemagne

Robot laveur de vitres LX-083